



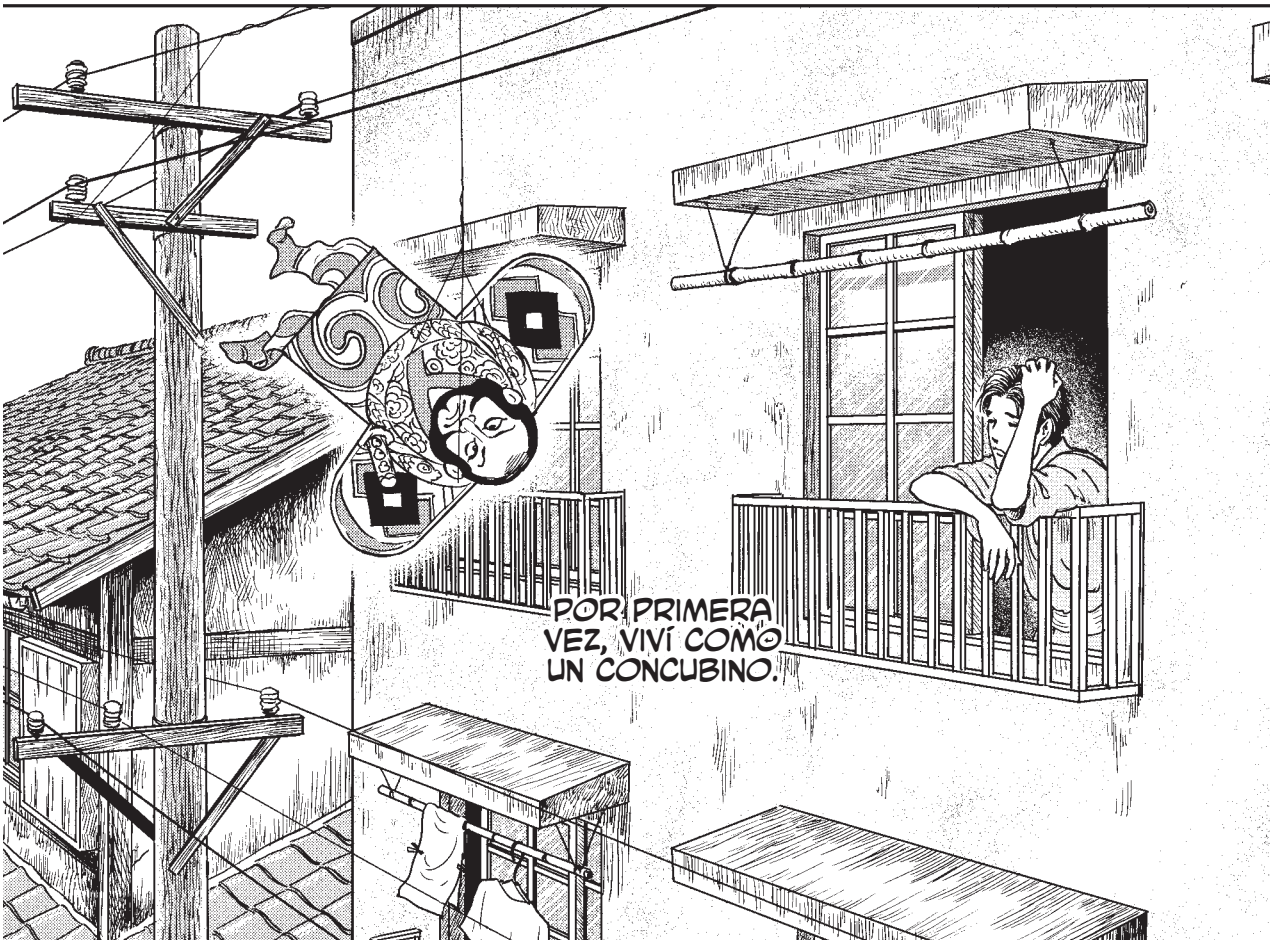
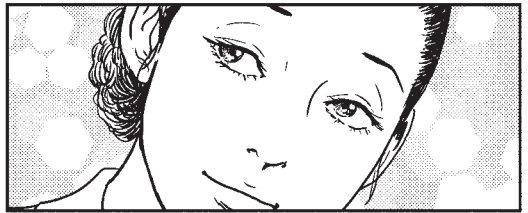
SI NO TIENES ADÓNDE IR, PUEDES VENIR...

PARECE QUE TE CRIASTE EN UN AMBIENTE DURO.



...Y AHORA VIVO CON MI HIJA DE CINCO AÑOS EN UN PISO DE KŌENJI Y TRABAJO PARA UNA REVISTA.

ME LLAMO SHIZUKO NAKANO. MI MARIDO MURIÓ...



POR PRIMERA VEZ, VIVÍ COMO UN CONCUBINO.



HABRÍA BASTADO CON DOS.

¿HAS HECHO SHIRUKO\*? ESTUPENDO.



¡NAYA, GRACIAS!

TEN, MASAO.



ITSKI!



¿EH? ¿DE QUIÉN SERÁ?

Y TAMBIÉN HA LLEGADO UN TELEGRAMA.



EN OOKUBO.

¿DÓNDE VIVES?



¡VUELVE A CASA ENSEGUIDA! ¿CÓMO PUEDES ESTAR TAN TRANQUILLO HABIÉNDOTE ESCAPADO DE CASA!?

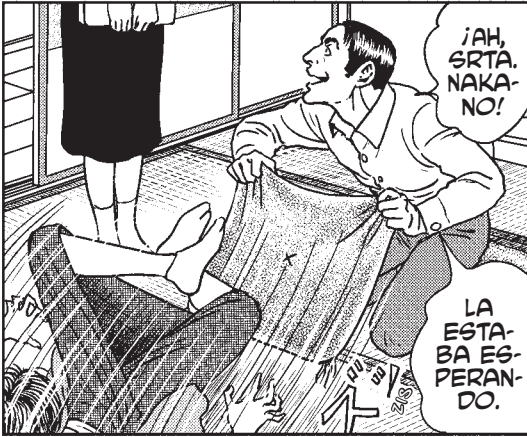
¿QUÉ SIGNIFICA ESTO!?! ES DE TU AVALISTA.



ESTÁ CERCA DE MI OFICINA. SI QUIERES...

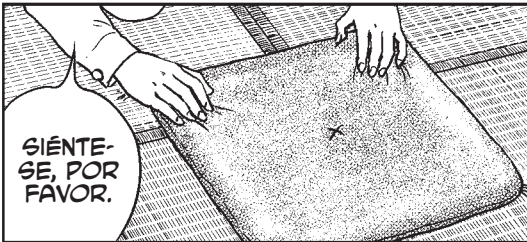
¡YO ESTOY OCUPADO Y NO PUEDO ACOMPAÑARTE!

\*N. de la T.: Sopa dulce de judías rojas.



¡AH, SRTA. NAKANO!

LA ESTABA ESPERANDO.



SIÉNTASE, POR FAVOR.



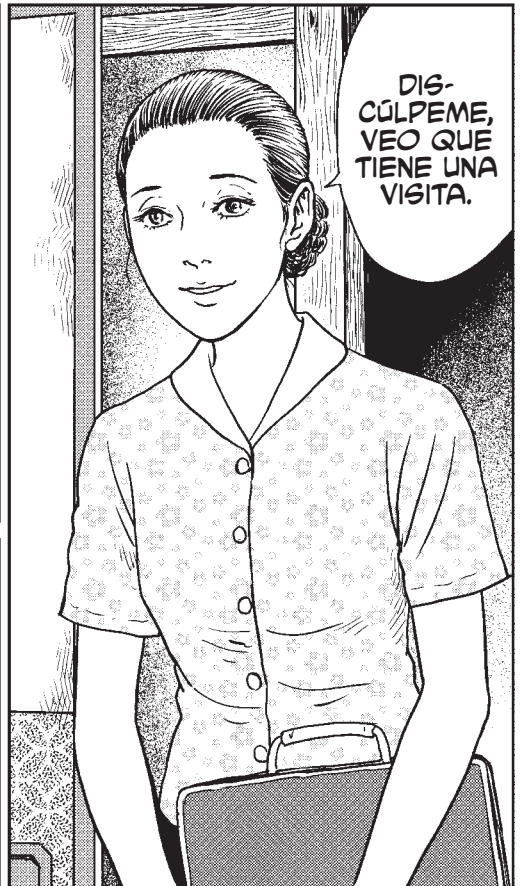
SOY NAKANO, DE LA EDITORIAL SHINONOME.

HOLA, SR. HORIKI.

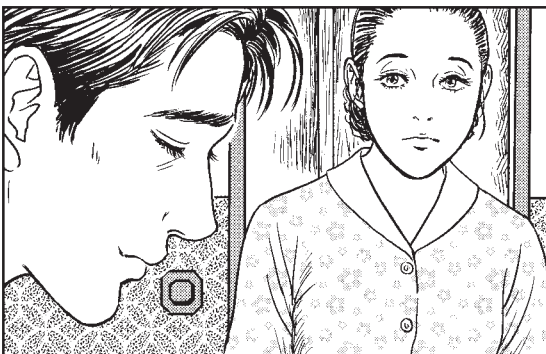


NO PASA NADA. NO SE PREOCUPE POR ÉL.

LA ILUSTRACIÓN PARA LA REVISTA YA ESTÁ LISTA.

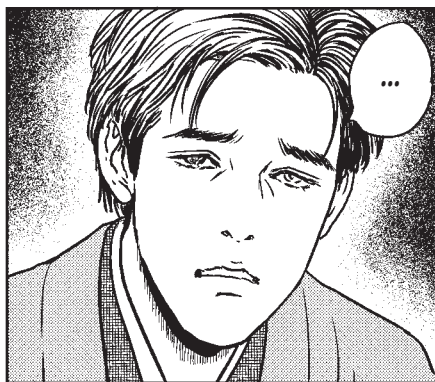
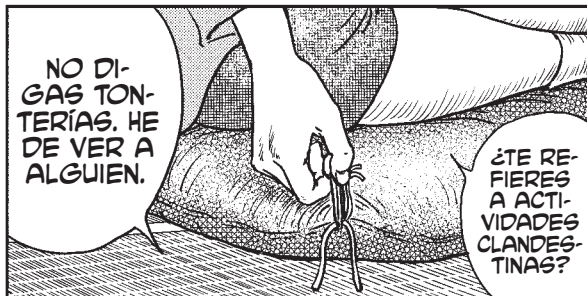
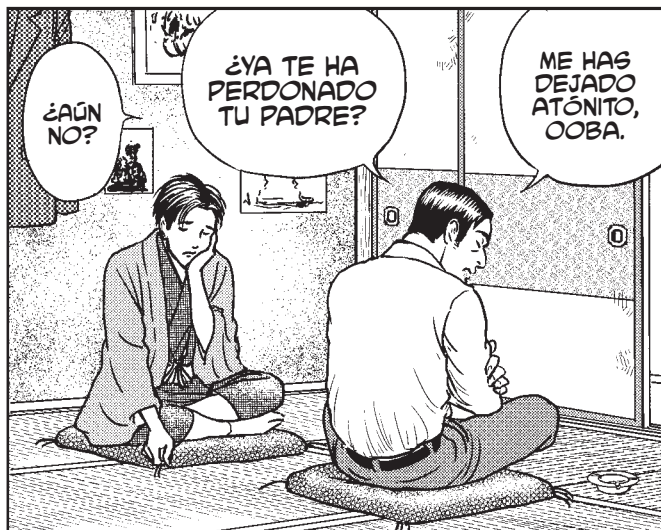


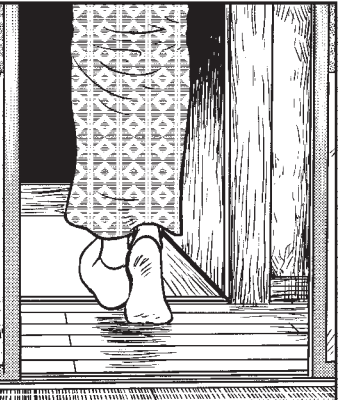
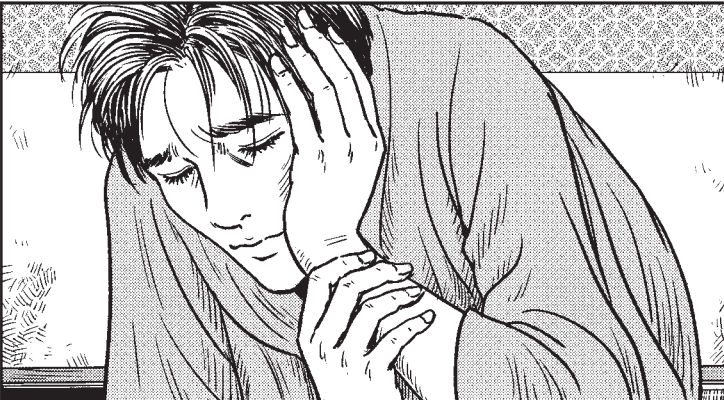
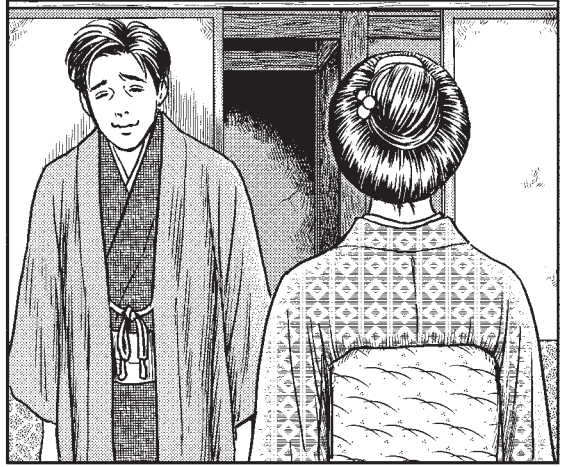
DISCÚLPEME, VEO QUE TIENE UNA VISITA.



ESCORIA HUMANA...  
NO SÉ POR QUÉ,  
PERO ESAS PALA-  
BRAS DE NAEKO  
MATAGI RESONARON  
AGRADABLEMENTE  
EN MI MENTE.

FUE UN DOLOR  
EXTRAÑAMENTE  
DULCE E INGEN-  
SIBILIZANTE.







TAL VEZ EL HOMBRE LA TIRÓ DE UNA PATADA.

...QUE SOLO CAYERA ELLA AL MAR.

ESE CASO TAN TRISTE EN EL QUE SOLO MURIÓ LA MUJER. PERO ES EXTRAÑO...



LO DEL SUICIDIO DE LOS AMANTES DE KAMAKURA.



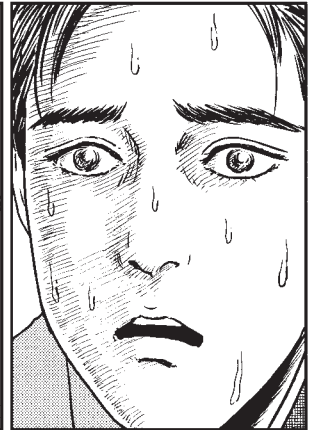
¡JA, JA, JA!

¡QUÉ DICES! NO PUEDE HABER NADIE TAN BESTIA.



...DE PATEAR A UNA MUJER PARA SALVARSE.

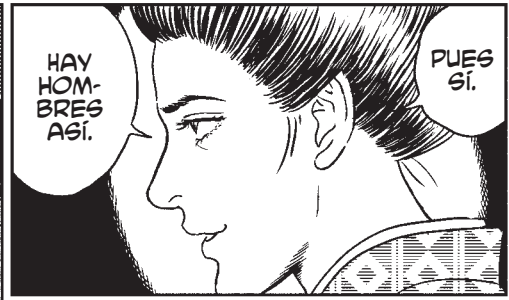
DESDE LUEGO, HAY HOMBRÉS CAPACES...



BUENO, ME VOY. AVISA A LAS SEDES, ¿EH, HORIKI?

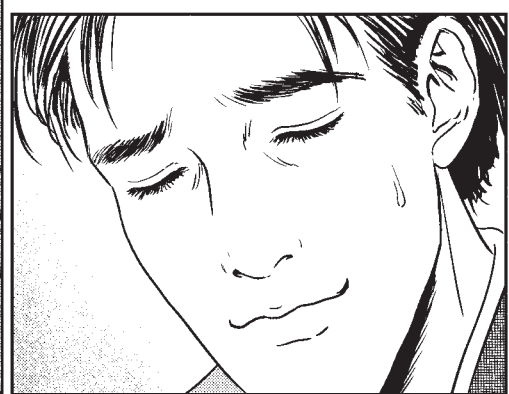
PERO ESO NO VIENE A CUENTO AHORA.

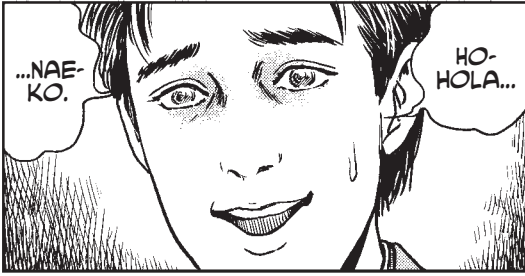
sí.



HAY HOMBRÉS ASÍ.

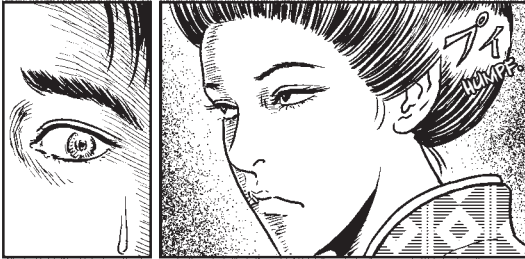
PUES SÍ.





...NAE-KO.

HO-HOLA...



JE.



SÍ, DE ACUERDO.

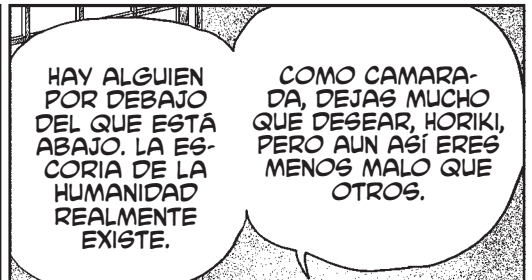


BUENO, HORIKI, PONTE EN CONTACTO CON TODAS LAS SEDES SOBRE ESE TEMA, ¿VALE?



TÚ SIEMPRE TAN DURA...

¿ESE SUPONE QUE ESO ES UN ELOGIO?



HAY ALGUIEN POR DEBAJO DEL QUE ESTÁ ABAJO. LA ESCORIA DE LA HUMANIDAD REALMENTE EXISTE.

COMO CAMARADA, DEJAS MUCHO QUE DESEAR, HORIKI, PERO AUN ASÍ ERES MENOS MALO QUE OTROS.



POR EJEMPLO, HACE POCO, LEÍ EN EL PERIÓDICO...

...PERO ES VERDAD QUE ESO QUE LLAMAN "ESCORIA HUMANA" EXISTE.

